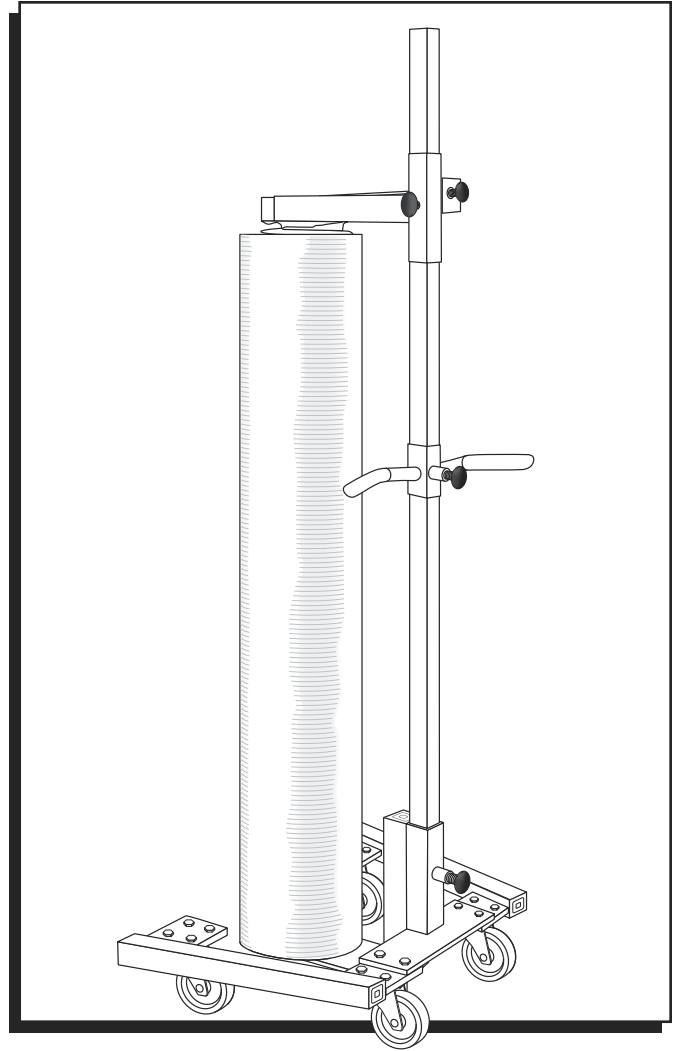


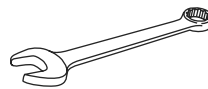
ULINE H-2319
**PORTABLE STRETCH
WRAP DISPENSER**

1-800-295-5510
uline.com

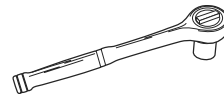
Para Español, vea páginas 6-10.
Pour le français, consulter les pages 11-15



TOOLS NEEDED



9/16" Crescent Wrench



9/16" Socket Wrench

PARTS

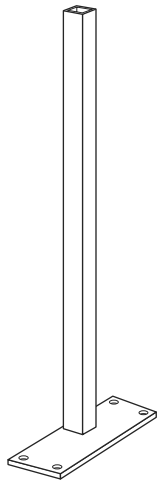


COUNT PIECES BEFORE ASSEMBLING



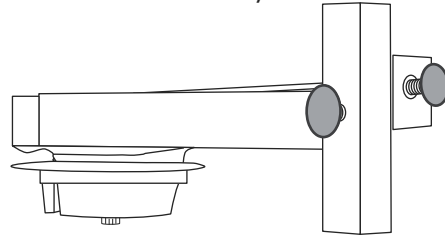
CONTENTS OF PACKAGE 1
(Main Post)

Main Post x 1

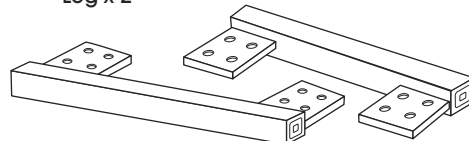


CONTENTS OF PACKAGE 2
(Head Assembly and Lower Legs)

Head Assembly x 1

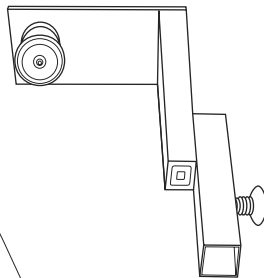


Leg x 2

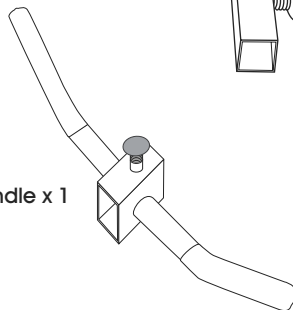


CONTENTS OF PACKAGE 3
(Film Holder and Steering Handle)

Film Holder x 1

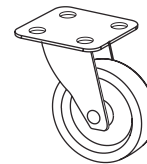


Steering Handle x 1



CONTENTS OF PACKAGE 4
(Casters and Fasteners)

Swivel Caster x 4



Bolt x 16



Washer x 32



Nut x 16



ASSEMBLY

FASTEN CASTER TO LEGS

1. Take both legs from Package 1 and position them to form a "V".
2. Attach front casters using one bolt, one nut and two washers per hole. (See Figure 1)
3. Attach rear casters using only the two holes closest to leg bar.



CAUTION! Do not tighten nuts fully. This allows other nuts to be positioned correctly.

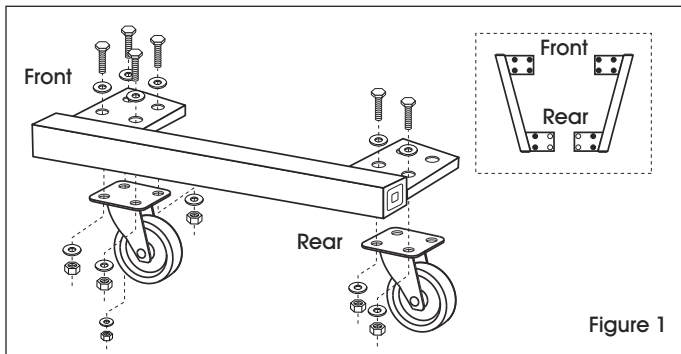


Figure 1

ATTACH MAIN POST TO LEG ASSEMBLIES

1. Lay main post on ground and align mounting plate holes with rear leg assembly holes.
2. Use two bolts, four washers and two nuts on each side to secure post to leg assembly. (See Figure 2)
3. Tighten all nuts securely.

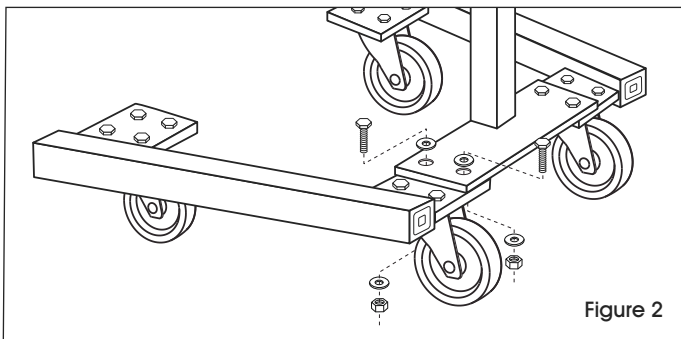
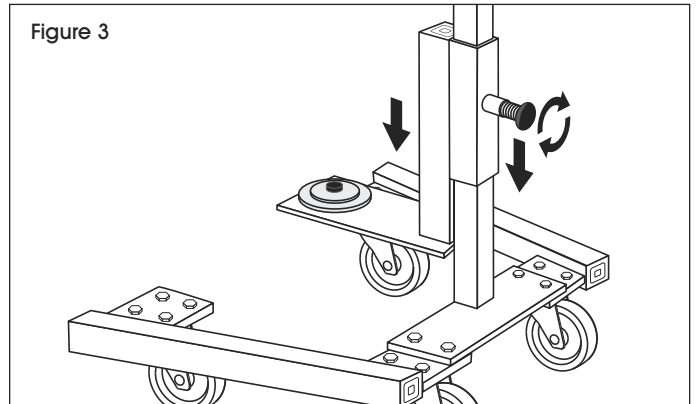


Figure 2

ATTACH FILM HOLDER

1. Stand main post upright.
2. Place film holder over top of post and slide fully down. (See Figure 3)
3. Tighten knob on film holder to secure in place.

Figure 3



INSTALL STEERING HANDLE

1. Slide steering handle over main post. (See Figure 4)
2. Position to operator height (approximately waist level). Tighten knob to secure in place.

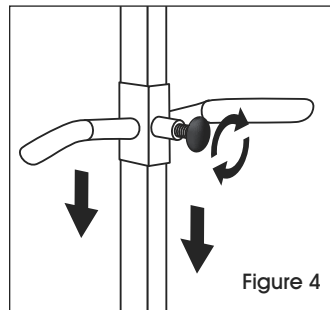


Figure 4

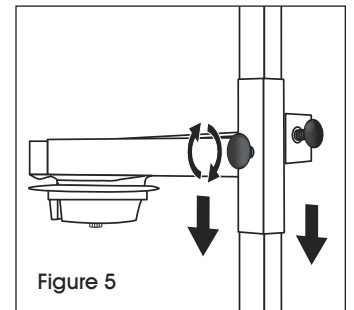


Figure 5

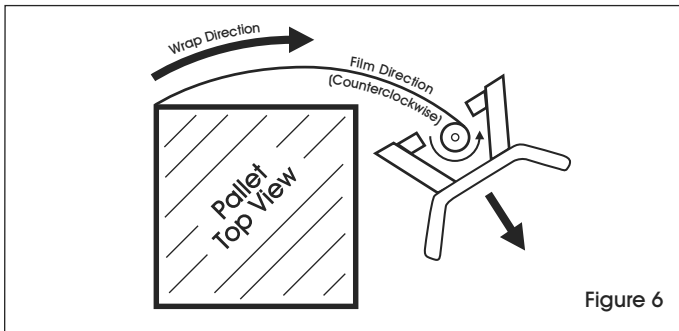
INSTALL TOP HEAD ASSEMBLY

1. Slide top head assembly over main post.
2. Tighten the lock knob on head assembly. When film is installed, position head assembly 4" above film. (See Figure 5)

OPERATION

LOADING FILM INTO THE DISPENSER

1. Adjust lower film holder to desired height. It can be adjusted to wrap the bottom of the pallet or adjusted to wrap at any position on the load.
2. To wrap pallet **clockwise**, place film on lower film holder so film will feed off roll **counterclockwise**. (See Figure 6)



3. To wrap pallet **counterclockwise**, place film on lower film holder so film will feed off roll **clockwise**.
4. Carefully lower head assembly onto film core and secure with knob.



CAUTION! No force is required because the head assembly has a self-locking core.

APPLYING FILM TO PALLET

1. With the Stretch Set™ knob in the OFF position, unroll film and attach securely to pallet.



NOTE: Tying a knot in the end of the film often helps secure film to pallet.

SETTING FILM STRETCH LEVEL

1. Engage Stretch Set™ by sliding knob down to the ON position. This engages the film stretch system.
2. To increase stretch level, turn Stretch Set™ knob clockwise.



NOTE: Even 1/4 turn (90°) adjustments noticeably increase film stretch. Stretch level will not change until more adjustments are made.

WRAPPING THE PALLET

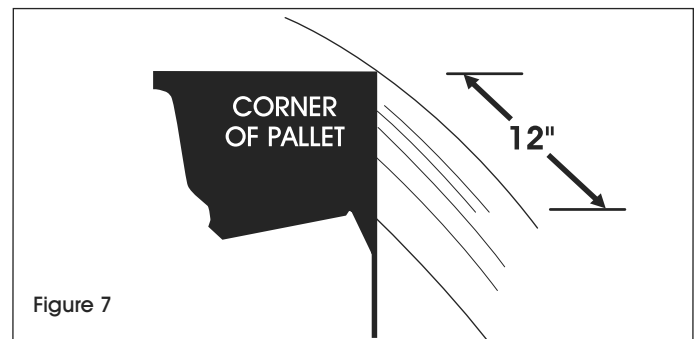
1. Grab the cushioned steering arms.
2. While film is feeding off the roll, wrap product by pulling the dispenser around the pallet, ensuring film will not come in contact with lower legs of dispenser. (See Figure 6)

FINISHING WRAPPING THE PALLET

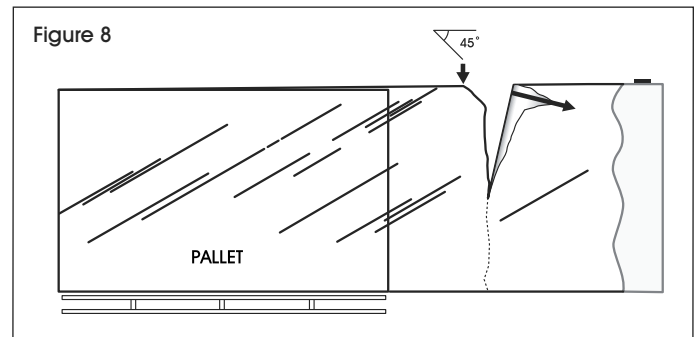
1. Cutting the film approximately 12" past a corner is suggested.



NOTE: It is easier to cut the film if Stretch Set™ is in the ON position. (See Figure 7)



NOTE: Stretch film cuts easily if torn at a 45° degree angle to itself. (See Figure 8)



CHANGING FILM ROLLS

1. Rotate empty core 1/4 turn in opposite direction of film feed. Core is now free.
2. Slide off top core assembly and remove empty roll.
3. Load new roll onto dispenser.

OPERATION CONTINUED

WRAPPING TIPS

1. During wrapping, the film force pulls the dispenser in toward the pallet. To avoid, pull the dispenser in a wide circle around the pallet.
2. At first, wrapping the pallet may require less stretch until the film secures the load.
3. If load heights vary, it may be easier to wrap the top of taller loads with a handwrapper after wrapping the load with the portable dispenser.

MAINTENANCE

Though the Portable Stretch Wrap Dispenser requires little maintenance, the following is recommended for trouble-free operation.

AFTER FIRST 5 HOURS OF USE



NOTE: Tighten all fasteners!

AFTER EVERY 100 HOURS OF USE

1. The casters have a double ball-bearing system. In clean conditions, lubricate the casters with a grease gun at the grease fitting.
2. Lubricate the two flanged radial bearings on the top head assembly with a light (30 weight) oil.



NOTE: Clean off excess lubrication.

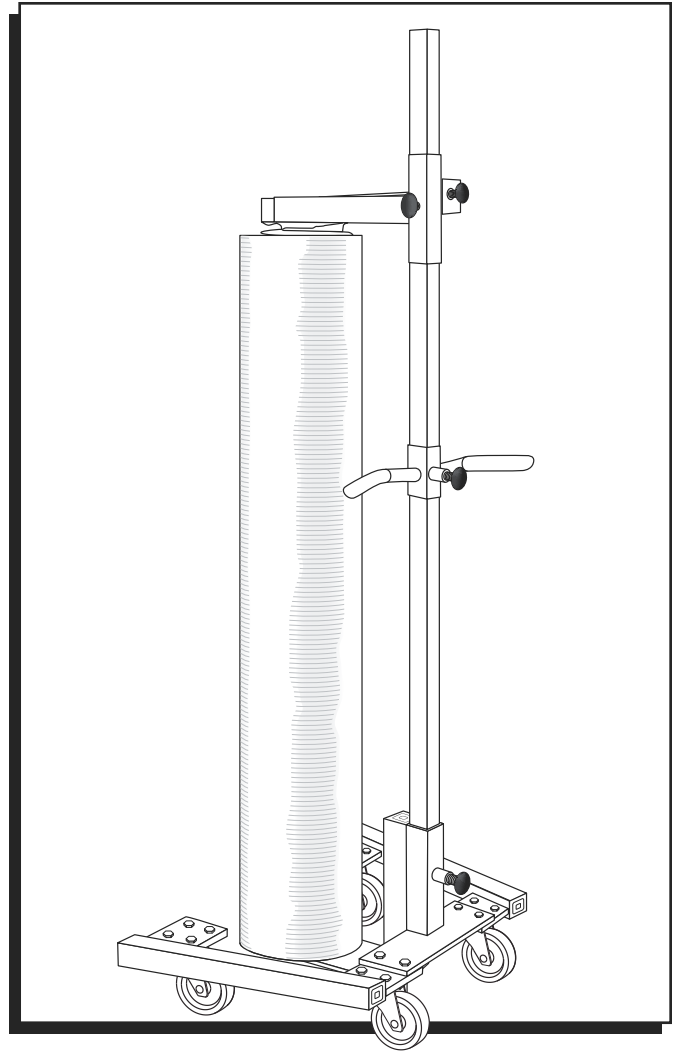
3. Lubricate the threaded portion of the steel rod on the Stretch Set™ knob with lithium grease.
4. Tighten all fasteners.

ULINE

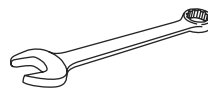
1-800-295-5510
uline.com

ULINE H-2319
DESPACHADOR
PORTÁTIL
DE PELÍCULA
ELÁSTICA

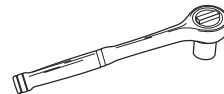
800-295-5510
uline.mx



HERRAMIENTAS NECESARIAS



Llave Inglesa de 9/16"



Llave de Dado de 9/16"

PARTES

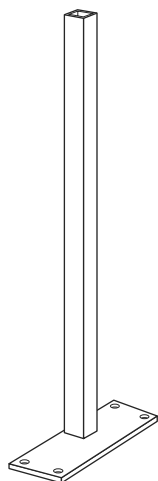


CUENTE LAS PARTES ANTES DEL ENSAMBLE



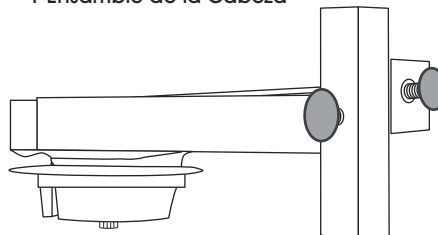
CONTENIDO DEL PAQUETE 1
(Poste Principal)

1 Poste Principal

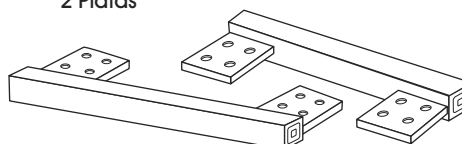


CONTENIDO DEL PAQUETE 2
(Ensamble de la Cabeza y Patas Inferiores)

1 Ensamble de la Cabeza

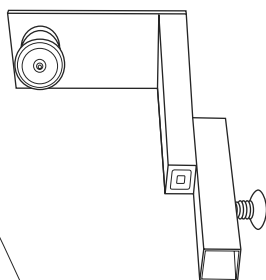


2 Platas

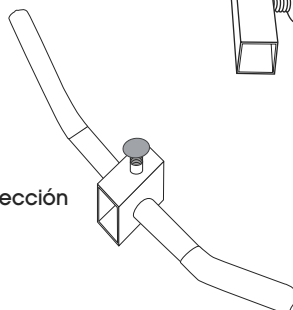


CONTENIDO DEL PAQUETE 3
(Soporte para Película y Asa de Dirección)

1 Soporte para Película

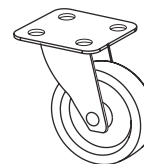


1 Asa de Dirección



CONTENIDO DEL PAQUETE 4
(Ruedas y Cinchos)

4 Ruedas Giratorias



16 Pernos



32 Rondanas



16 Tuercas

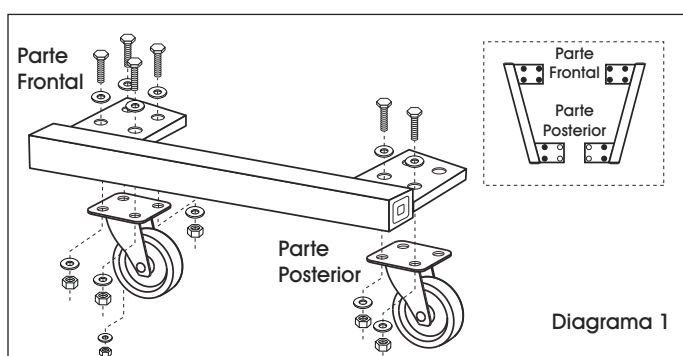


FIJAR LAS RUEDAS A LAS PATAS

1. Tome ambas patas del Paquete 1 y colóquelas de manera que formen una "V".
2. Fije las ruedas delanteras completamente usando un perno, una tuerca y dos rondanas por orificio. (Vea Diagrama 1)
3. Fije las ruedas traseras usando solo los dos orificios más cercanos a la barra de las patas.

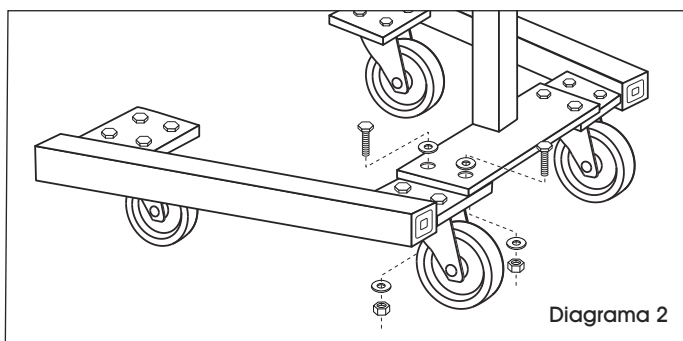


¡ADVERTENCIA! No apriete las tuercas completamente. Esto le permite colocar las tuercas restantes correctamente.



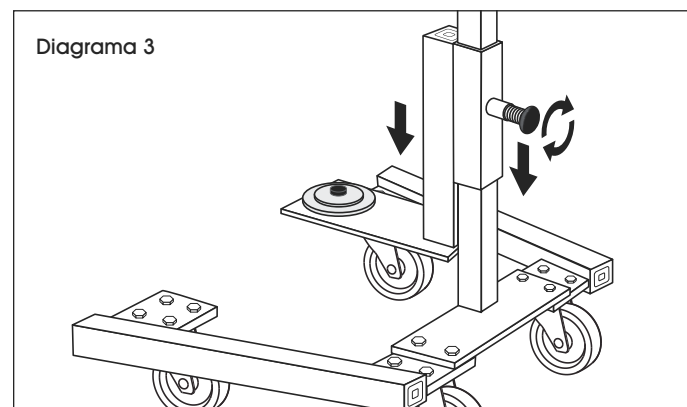
FIJAR EL POSTE PRINCIPAL A LOS ENSAMBLES DE LAS PATAS

1. Coloque el poste principal sobre el piso y alinee los orificios de la placa de montaje con los orificios del ensamble de las patas traseras.
2. Use dos pernos, cuatro rondanas y dos tuercas en cada lado para fijar el poste al ensamble de las patas. (Ver Diagrama 2)
3. Apriete bien todas las tuercas.



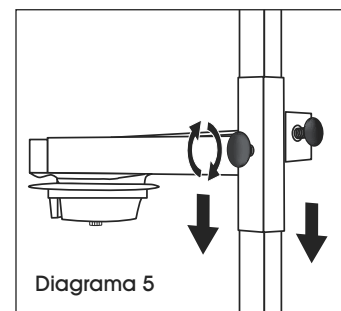
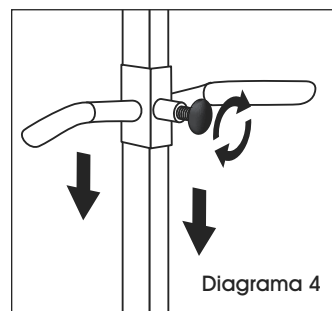
FIJAR EL SOPORTE PARA PELÍCULA

1. Coloque el poste principal en posición vertical.
2. Coloque el soporte para película sobre la parte superior del poste y deslícelo completamente hasta abajo. (Vea Diagrama 3)
3. Apriete la perilla del soporte para película para fijarlo en su sitio.



COLOCAR EL ASA DE DIRECCIÓN

1. Deslice el asa de dirección por encima del poste principal. (Vea Diagrama 4)
2. Colóquela en un lugar u otro en función de la altura del operador. (aproximadamente al nivel de la cintura). Apriete la perilla para fijarla en su sitio.

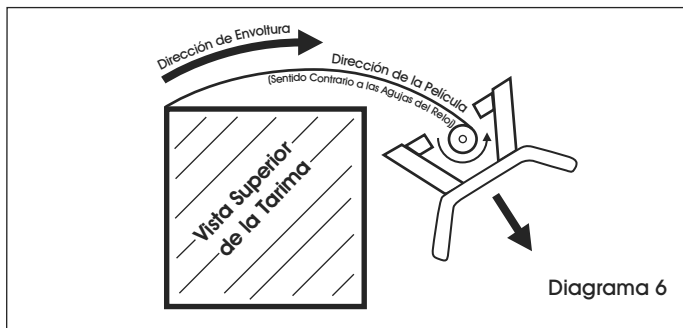


COLOCAR EL ENSAMBLE DE LA CABEZA SUPERIOR

1. Deslice el ensamble de la cabeza superior por encima del poste principal.
2. Apriete la perilla de cierre del ensamble de la cabeza. Cuando la película esté colocada, sitúe el ensamble de la cabeza 10 cm (4") por encima de la película. (Vea Diagrama 5)

CARGAR PELÍCULA EN EL DESPACHADOR

1. Ajuste el soporte para película inferior a la altura deseada. Se puede ajustar para que envuelva la parte inferior de la tarima o para que envuelva a cualquier posición de la carga.
2. Para envolver la tarima en el sentido de las agujas del reloj, coloque la película en el soporte para película inferior de manera que la película salga del rollo en el sentido contrario de las agujas del reloj. (Vea Diagrama 6)



3. Para envolver la tarima en el sentido contrario de las agujas del reloj, coloque la película en el soporte para película inferior de manera que la película salga del rollo en el sentido de las agujas del reloj.
4. Con cuidado baje el ensamble de la cabeza inferior para colocarlo sobre el núcleo de la película y fíjelo con una perilla.



¡PRECAUCIÓN! No se requiere fuerza alguna puesto que el ensamble de la cabeza tiene un núcleo con cierre automático.

COLOCAR PELÍCULA EN UNA TARIMA

1. Con la perilla Stretch Set™ en la posición OFF (apagado), desenrolle la película fíjela bien a la tarima.



NOTA: A menudo hacer un nudo en el extremo de la película ayuda a que la película no se suelte de la tarima.

FIJAR EL NIVEL DE ELASTICIDAD DE LA PELÍCULA

1. Active la función Stretch Set™ deslizando la perilla a la posición ON (encendido). Esto activa el sistema de elasticidad de la película.
2. Para incrementar el nivel de elasticidad, gire la perilla Stretch Set™ en el sentido de las agujas del reloj.



NOTA: Incluso los ajustes de 1/4 de vuelta (90°) aumentan significativamente la elasticidad de la película. El nivel de elasticidad no cambiará hasta que se realicen más ajustes.

ENVOLVER LA TARIMA

1. Agarre los brazos de dirección acojinados.
2. Mientras la película está siendo despachada del rollo, deberá envolver su producto arrastrando el despachador alrededor de la tarima, asegurándose de que la película no entre en contacto con las patas inferiores del despachador. (Vea Diagrama 6)

TERMINAR DE ENVOLVER LA TARIMA

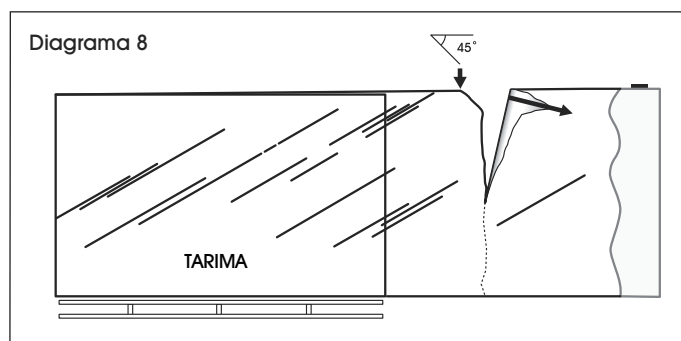
1. Se recomienda cortar la película aproximadamente 30.5 cm (12") más allá de una esquina.



NOTA: es más fácil cortar la película si la función Stretch Set™ está en la posición ON (encendido). (Vea Diagrama 7)



NOTA: La película elástica se corta fácilmente si se hace a un ángulo de 45°. (Vea Diagrama 8)



CAMBIAR LOS ROLLOS DE PELÍCULA

1. Gire el núcleo vacío 1/4 de vuelta en la dirección opuesta a como la película sale del rollo. El núcleo está ahora libre.
2. Deslice el ensamble del núcleo superior para quitarlo y extraiga el rollo vacío.
3. Cargue un nuevo rollo en el despachador.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

CONSEJOS PARA LA ENVOLTURA

1. Durante el proceso de envoltura, la fuerza de la película jala del despachador hacia dentro, en dirección a la tarima. Para evitar que esto ocurra, arrastre el despachador trazando un círculo amplio alrededor de la tarima.
2. Al principio, envolver una tarima puede requerir menos elasticidad hasta que la película asegura la carga.
3. Si las alturas de la carga varían, puede que sea más fácil envolver la parte superior de las cargas más altas con una envolvedora manual después de haber envuelto la carga con el despachador portátil.

MANTENIMIENTO

Aunque el Despachador Portátil de Película Elástica requiere poco mantenimiento, recomendamos lo siguiente para conseguir un funcionamiento impecable.

DESPUÉS DE LAS PRIMERAS 5 HORAS DE USO

 **NOTA: ¡Apriete todos los cinchos!**

DESPUÉS DE CADA 100 HORAS DE USO

1. Las ruedas tienen un sistema de baleros de doble balín. En un entorno limpio, lubrique las ruedas con una pistola de grasa en las zonas de los acoplamientos de grasa.
2. Lubrique los dos baleros de brida radiales del ensamble de la cabeza superior con un aceite ligero (peso 30).

 **NOTA: asegúrese de limpiar el exceso de lubricante para eliminar los restos.**

3. Lubrique la parte roscada de la varilla de acero de la perilla Stretch Set™ con grasa de litio.
4. Apriete todos los cinchos.

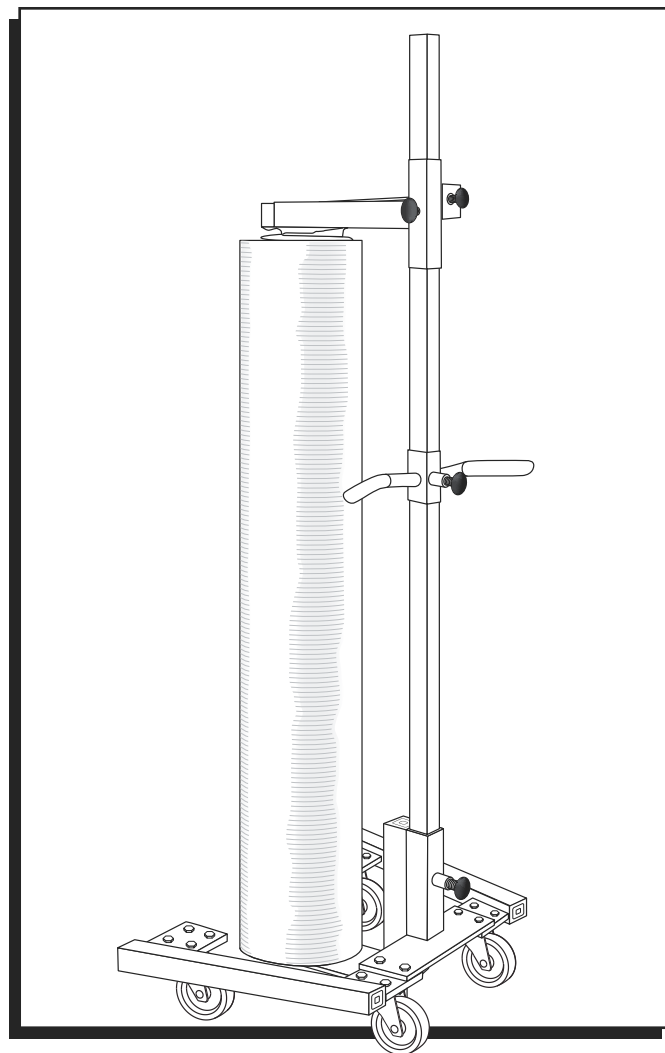
ULINE

800-295-5510
uline.mx

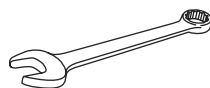
ULINE H-2319

**DISTRIBUTEUR DE
FILM ÉTIRABLE PORTATIF**

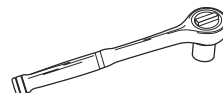
1 800 295-5510
uline.ca



OUTILS REQUIS



Clé anglaise de 9/16 po



Clé à douilles de 9/16 po

PIÈCES

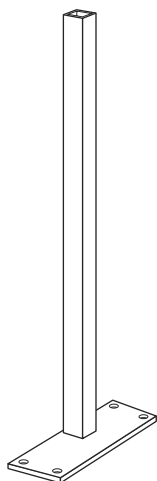


COMPTEZ LES PIÈCES AVANT L'ASSEMBLAGE



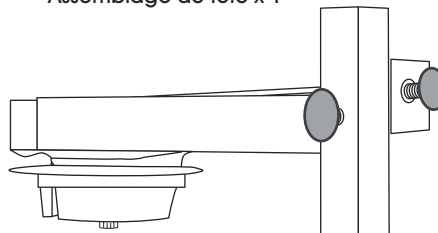
CONTENU DE L'EMBALLAGE N° 1
(montant principal)

Montant principal x 1

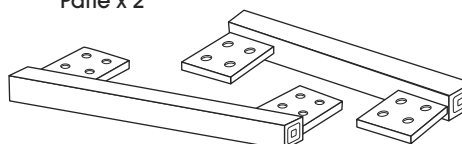


CONTENU DE L'EMBALLAGE N° 2
(tête et pattes inférieures)

Assemblage de tête x 1

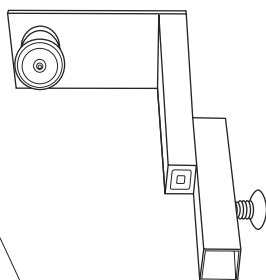


Patte x 2

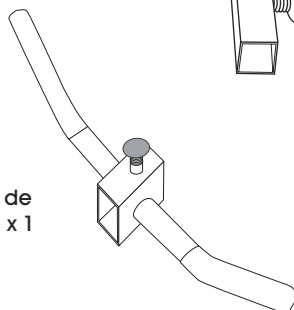


CONTENU DE L'EMBALLAGE N° 3
(porte-film et poignée de direction)

Porte-film x 1

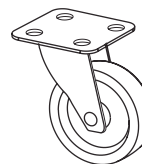


Poignée de
direction x 1



CONTENU DE L'EMBALLAGE N° 4
(roulettes et fixations)

Roulette pivotante x 4



Boulon x 16

Rondelle x 32

Écrou x 16



FIXATION DES ROULETTES AUX PATTES

1. Prenez les deux pattes de l'emballage n° 1 et positionnez-les pour former un " V ".
2. Fixez complètement les roulettes avant à l'aide d'un boulon, d'un écrou et de deux rondelles par trou. (Voir Figure 1)
3. Fixez les roulettes arrière en utilisant uniquement les deux trous les plus rapprochés de la barre de renfort de patte.



MISE EN GARDE! Ne serrez pas les écrous à fond. Cela vous permettra de positionner correctement les autres écrous.

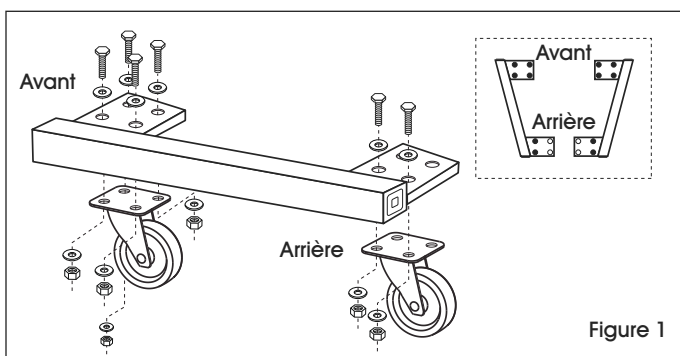


Figure 1

FIXATION DU MONTANT PRINCIPAL AUX PATTES

1. Posez le montant principal au sol et alignez les trous de la plaque de montage avec les trous de la patte arrière.
2. Utilisez deux boulons, quatre rondelles et deux écrous de chaque côté pour fixer le montant à la patte. (Voir Figure 2)
3. Serrez fermement tous les écrous.

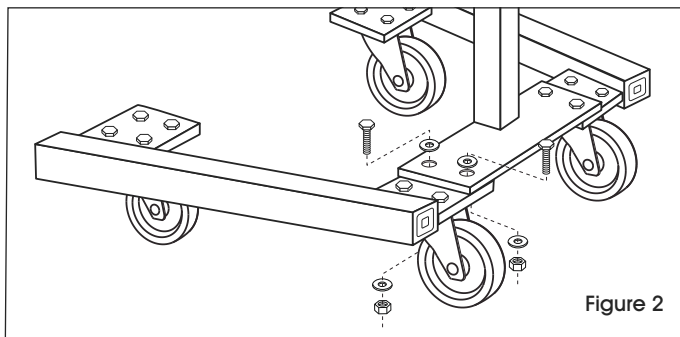


Figure 2

FIXATION DU PORTE-FILM

1. Mettez le montant principal à la verticale.
2. Placez le porte-film par-dessus le montant et glissez-le jusqu'en bas. (Voir Figure 3)
3. Serrez le bouton sur le porte-film pour le fixer en place.

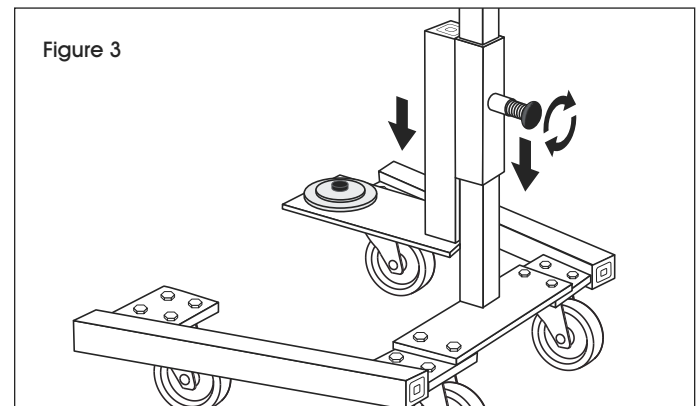


Figure 3

INSTALLATION DE LA POIGNÉE DE DIRECTION

1. Glissez la poignée de direction par-dessus le montant principal. (Voir Figure 4)
2. Placez-la à la hauteur de l'utilisateur (environ à hauteur de la taille). Serrez le bouton pour la fixer en place.

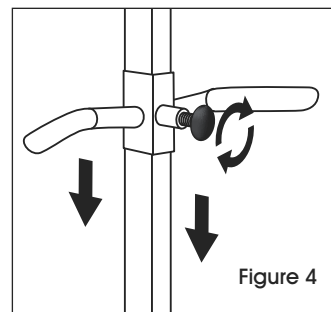


Figure 4

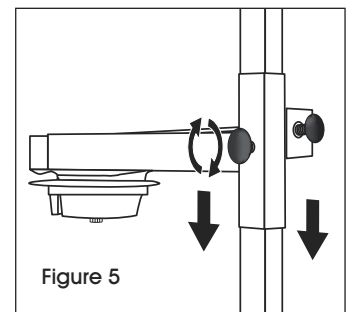


Figure 5

INSTALLATION DE L'ASSEMBLAGE DE LA TÊTE

1. Glissez l'assemblage de la tête par-dessus le montant principal.
2. Serrez le bouton de verrouillage sur l'assemblage de la tête. Une fois le film installé, placez l'assemblage de la tête à 10 cm (4 po) au-dessus du film. (Voir Figure 5)

CHARGEMENT D'UN FILM DANS LE DISTRIBUTEUR

1. Réglez le porte-film inférieur à la hauteur désirée. Il peut être réglé pour envelopper la partie inférieure de la palette ou n'importe quelle portion du chargement.
2. Pour envelopper la palette dans le sens horaire, placez le film sur le porte-film inférieur de façon à ce que le film se distribue à partir du rouleau dans le sens antihoraire. (Voir Figure 6)

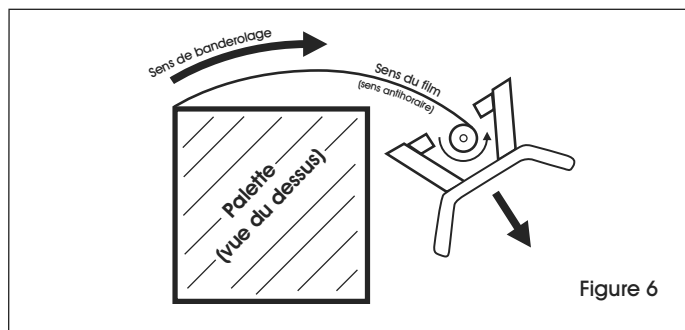


Figure 6

3. Pour envelopper la palette dans le sens antihoraire, placez le film sur le porte-film inférieur de façon à ce que le film se distribue à partir du rouleau dans le sens horaire.
4. Abaissez délicatement l'assemblage de la tête sur le mandrin de film et fixez-le avec le bouton.



MISE EN GARDE! Aucune force n'est requise, car l'assemblage de la tête est doté d'un mandrin autobloquant.

APPLICATION D'UN FILM À UNE PALETTE

1. Avec le bouton Stretch Set^{MC} en position " OFF " (arrêt), déroulez le film et fixez-le solidement à la palette.



REMARQUE : Fixer le film à la palette est plus facile si vous formez un nœud avec l'extrémité du film.

RÉGLAGE DU DEGRÉ D'ÉTIRAGE DU FILM

1. Activez la fonction Stretch Set^{MC} en glissant le bouton vers le bas en position " ON " (marche). Le système d'étirage de film sera alors activé.
2. Pour augmenter le degré d'étirage, tournez le bouton Stretch Set^{MC} dans le sens horaire.



REMARQUE : Tourner le bouton d'un quart de tour (90 degrés) seulement peut augmenter considérablement le degré d'étirage du film. Le degré d'étirage restera inchangé jusqu'à ce que le réglage soit modifié.

BANDEROLAGE D'UNE PALETTE

1. Prenez les poignées de direction rembourrées.
2. En distribuant le film à partir du rouleau, vous devez envelopper votre produit en tirant le distributeur pour qu'il enrobe la palette tout en vous assurant que le film n'entre pas en contact avec les pattes du distributeur. (Voir Figure 6)

TERMINER LE BANDEROLAGE D'UNE PALETTE

1. Il est recommandé de couper le film à environ 30,5 cm (12 po) au-delà d'un coin.



REMARQUE : Couper le film est plus facile lorsque la fonction Stretch Set^{MC} est en position " ON " (marche). (Voir Figure 7)

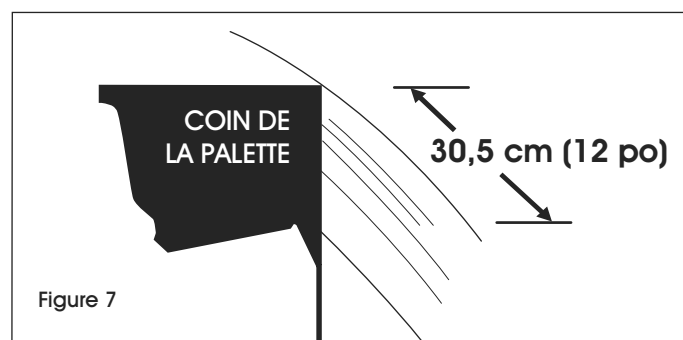


Figure 7



Remarque : Le film étirable se coupe facilement s'il présente une déchirure à un angle de 45 degrés. (Voir Figure 8)

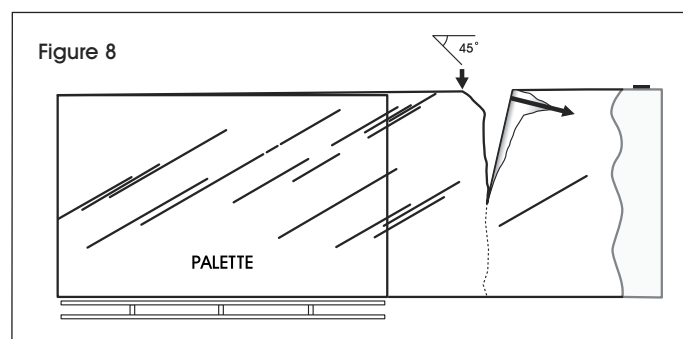


Figure 8

CHANGEMENT DES ROULEAUX DE FILM

1. Tournez le mandrin vide d'un quart de tour dans le sens opposé à l'alimentation du film. Le mandrin est maintenant dégagé.
2. Détachez l'assemblage du mandrin supérieur et retirez le rouleau vide.
3. Chargez le nouveau rouleau sur le distributeur.

FONCTIONNEMENT SUITE

CONSEILS SUR LE BANDEROLAGE

1. Au cours du banderolage, la force du film exerce une traction sur le distributeur en direction de la palette. Pour éviter cela, déplacez le distributeur dans un mouvement de grand cercle autour de la palette.
2. Lorsque vous commencez à envelopper la palette, le degré d'étirage peut être plus faible jusqu'à ce que le film ait stabilisé le chargement.
3. Si la hauteur du chargement varie, il peut s'avérer plus facile d'envelopper le haut des chargements les plus élevés à l'aide d'un dérouleur manuel après avoir utilisé un distributeur portatif pour la partie inférieure.

ENTRETIEN

Bien que le distributeur de film étirable portatif nécessite peu d'entretien, il est recommandé de suivre les procédures suivantes pour assurer un fonctionnement sans heurts.

APRÈS 5 HEURES D'UTILISATION



REMARQUE : Serrez toutes les fixations!

TOUTES LES 100 HEURES D'UTILISATION

1. Les roulettes sont munies d'un système à double roulement à billes. Dans un environnement propre, lubrifiez les roulettes à l'aide d'un pistolet graisseur à hauteur du raccord graisseur.
2. Lubrifiez les deux roulements radiaux à collet sur l'assemblage de la tête à l'aide d'une huile légère (grade 30).



REMARQUE : Assurez-vous de nettoyer l'excès de lubrifiant.

3. Lubrifiez la partie filetée de la tige d'acier sur le bouton Stretch SetTM à l'aide d'une graisse au lithium.
4. Serrez toutes les fixations.

ULINE

1 800 295-5510
uline.ca